

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR LED-HÄNGELEUCHTE

ACHTUNG! Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

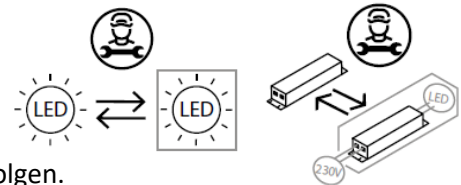
TECHNISCHE DATEN

Technische Daten	
Artikelnummer:	52420006-02
Eingang:	220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 38 W
Montageart:	Hängeleuchte
Schutzklasse:	Klasse II
Schutzart:	IP20
Stromanschluss:	Anschlussklemme
Lichtquelle:	Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D. 6 x LED-Module: Gleichstrom, 167 mA, 6,0 W, 3000 K, 1000 lm in einer Kugel (360°).
Funktionen der Leuchte:	1. Lichtfarbe: Warmweiß, Farbtemperatur 3000 K, schützende Glasschirme, weiches und angenehmes Licht. 2. Dimmen: stufenloses Dimmen mittels für LED-Leuchten geeigneten TRIAC-Dimmer (Dimmer nicht enthalten, sondern muss separat gekauft werden).
Geeignet für Umgebungsbeleuchtung in:	Wohnzimmer, Lesezimmer, Schlafzimmer, Esszimmer usw.



WARNHINWEISE

-  Nur für den Gebrauch im Innenbereich.
- Die Montage dieser Leuchte hat durch eine fachlich qualifizierte Person zu erfolgen.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht in einer feuchten Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.
- Diese Leuchte ist für die direkte Montage an normal entflammaren Flächen geeignet.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie die Leuchte montieren, reinigen oder warten.
- Überprüfen Sie die Leuchte auf eine mögliche Beschädigung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, bevor Sie die Leuchte montieren.
- Leuchtschirme aus Glas sind zerbrechlich und müssen mit Vorsicht behandelt werden. Schalten Sie die Leuchte aus und lassen Sie das Glas vollständig abkühlen, bevor Sie die Leuchte reinigen. Wenn die Glasschirme beschädigt sind, müssen diese ersetzt werden.
- Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.
- Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.
- Das Leuchtmittel und der Treiber dieser Leuchte können am Ende seiner Lebensdauer von einer fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Das äußere, flexible Kabel bzw. die Leitung der Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
-  Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.



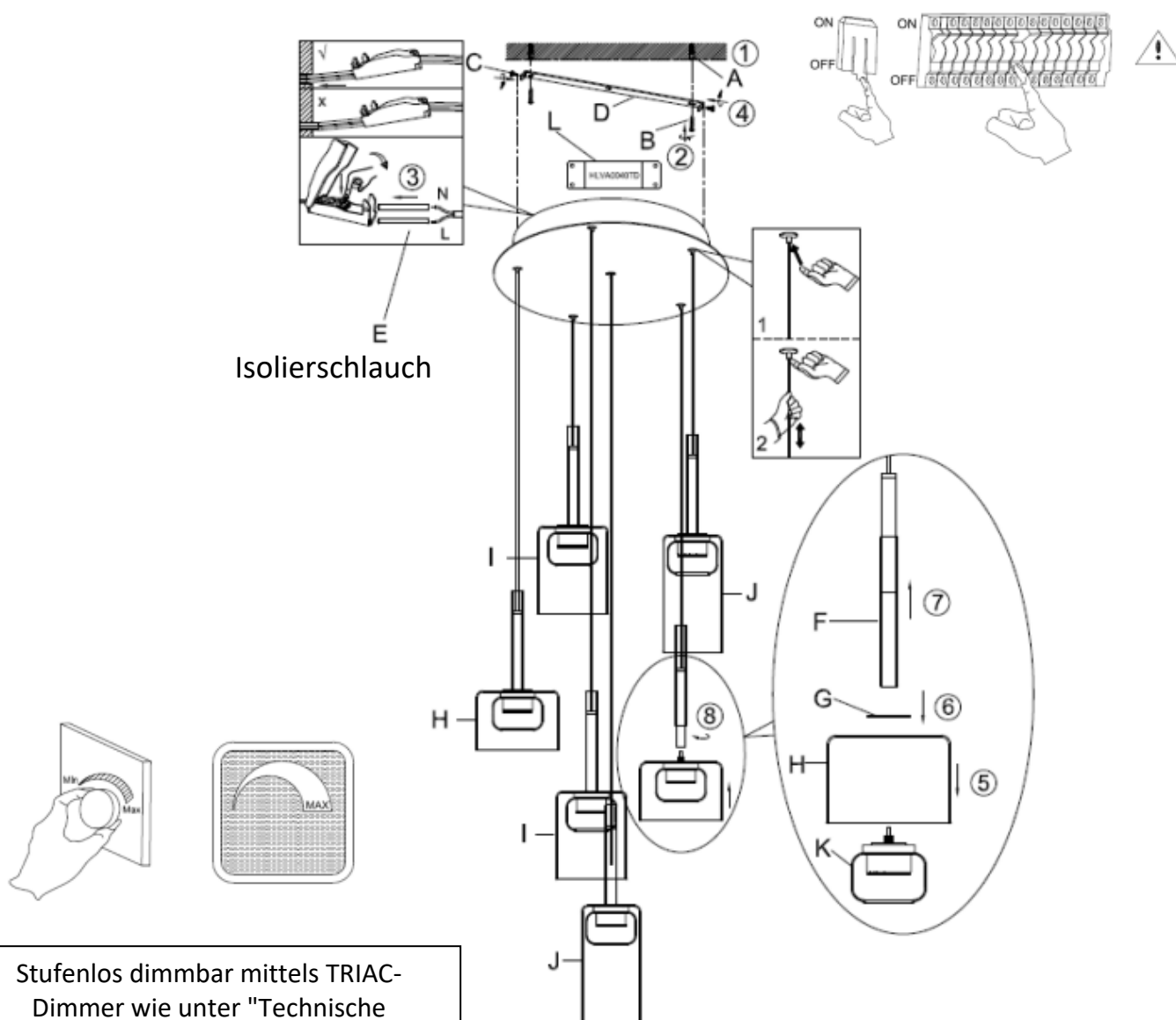
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

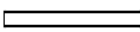


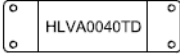
MONTAGE

HINWEIS:

Die Stromversorgung führt durch die Öffnung der Leuchtenanschlussbox in die Lüsterklemme im Baldachin. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung vom Metallsockel und der Montagefläche durch eine Doppelisolierung getrennt ist und, dass die Anschlüsse L, N wie angezeigt verbunden sind.



Code	Ersatzteil	Artikelnr.
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Code	Ersatzteil	Artikelnr.
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Code	Ersatzteil	Artikelnr.
K1	 Chrom x 2	52420006/02
K2	 Rotgold x 2	52420006/02
K3	 Gold x 2	52420006/02

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА LED ВИСЯЩА ЛАМПА

ВНИМАНИЕ! Преди употреба на продукта внимателно прочетете тези инструкции за експлоатация и ги запазете за по-късно ползване.

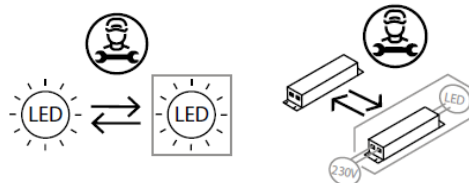
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технически характеристики	
Артикулен номер:	52420006-02
Вход:	220–240 V променлив ток, 50/60 Hz, 38 W
Вид монтаж:	висяща лампа
Клас на защита:	клас II
Вид защита:	IP20
Връзка за захранването:	свързваща клема
Светлинен източник:	Този лампа съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност D. 6 LED модула: постоянен ток, 167 mA, 6,0 W, 3000 K, 1000 lm в сфера (360°).
Функции на лампата:	1. Цвят на светлината: топло бяло, цветна температура 3000 K, защитни стъклени абажури, мека и приятна светлина. 2. Димиране: плавно димиране чрез подходящ за LED лампи триак димер (димерът не е включен в комплекта и трябва да се закупи отделно).
Подходяща за околno осветление в:	дневна, читалня, спалня, трапезария и т.н.



ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ

-  Само за употреба на закрито.
- Монтажът на тази лампа трябва да се извърши от специалист.
- Не използвайте лампата във влажна среда, за да избегнете утечки на ток и токови удари.
- Този лампа е подходяща за директен монтаж върху повърхности с нормална запалимост.
- Уверете се, че електрозахранването е прекъснато, преди да монтирате, почистите или правите поддръжка на лампата.
- Проверете лампата за евентуални повреди и премахнете всички опаковъчни материали, преди да я монтирате.
- Стъклените абажури са чупливи и трябва да се борави с тях внимателно. Изключете лампата и оставете стъклото да изстине напълно, преди да почистите лампата. Ако стъклените абажури са повредени, те трябва да бъдат подменени.
- Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.
- Лампата е одобрена за използване само по предназначение. Всякакви промени са забранени.
- Крушката и драйверът на тази лампа могат да се сменят от квалифициран специалист в края на експлоатационния им срок.
- Външният гъвкав кабел съотв. свързването на лампата не може да се сменя. Ако кабелът е повреден, лампата трябва да се изхвърли.
-  Значение на зачеркнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с несортирани битови отпадъци, а ги предавайте на специализирани пунктове за разделно събиране. Обърнете се към общинската администрация за информация относно наличните пунктове за събиране. Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, вредни вещества може да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.



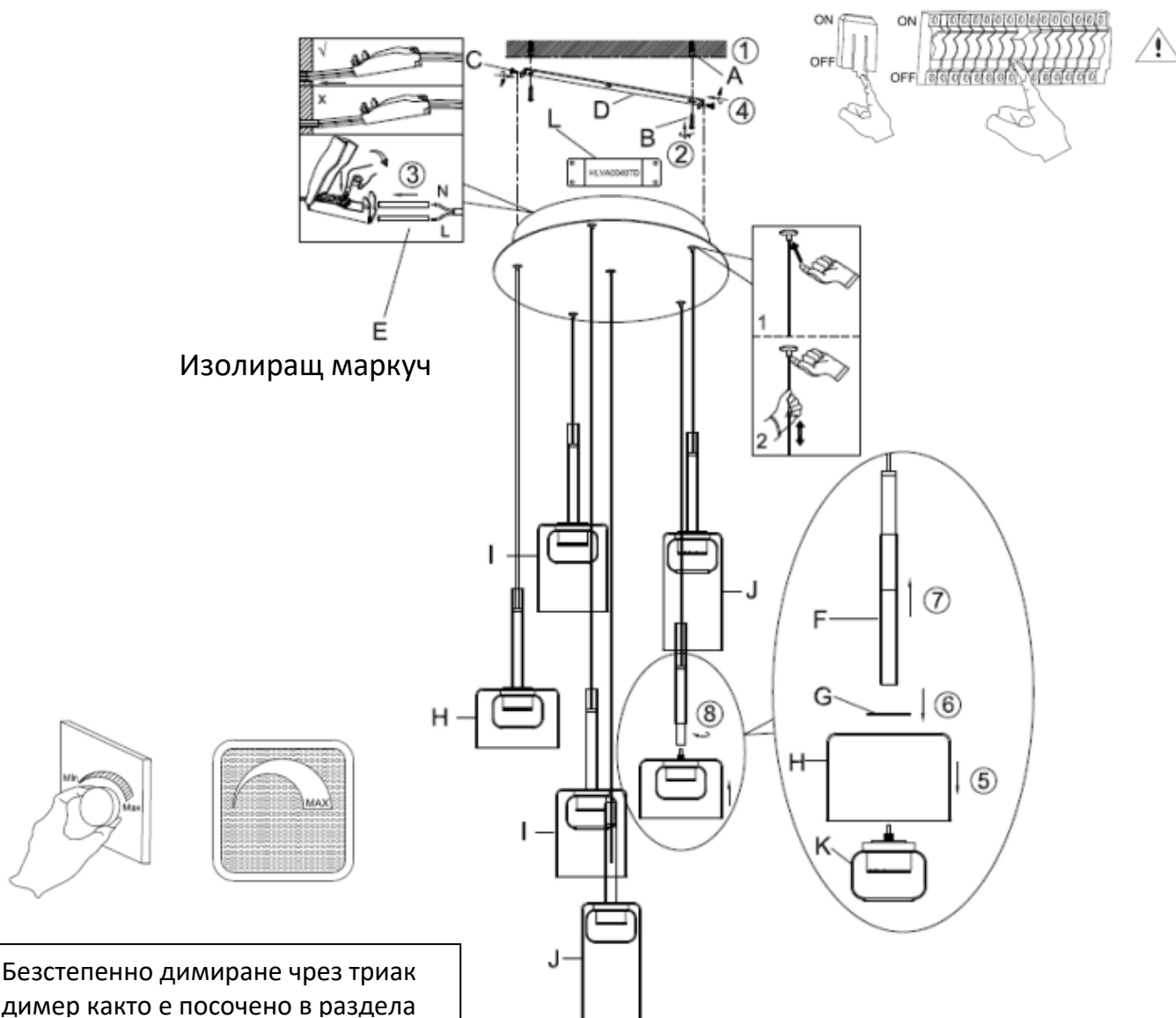
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland (Вюрцбург, Германия)
ИН по ЗДДС: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

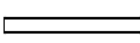


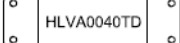
МОНТАЖ

ЗАБЕЛЕЖКА:

Електрозахранването преминава през отвора на разклонителната кутия на лампата към лустер клемата в таванската чаша. Уверете се, че кабелите са разделени от металната основа и монтажната повърхност посредством двойна изолация, и че конекторите L и N са свързани както



Код	Резервна част	Артикулен номер
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Код	Резервна част	Артикулен номер
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Код	Резервна част	Артикулен номер
K1	 Цвят хром x 2	52420006/02
K2	 Цвят червено злато x 2	52420006/02
K3	 Златист цвят x 2	52420006/02

MODE D'EMPLOI DE LA SUSPENSION LED

ATTENTION ! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit et conservez-le pour une consultation ultérieure.

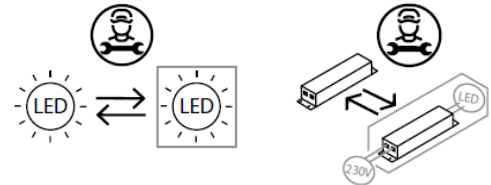
DONNÉES TECHNIQUES

Données techniques	
Numéro d'article :	52420006-02
Entrée :	220-240 V courant alternatif, 50/60 Hz, 38 W
Type de montage :	Suspension
Classe de protection :	Classe II
Indice de protection :	IP20
Raccordement électrique :	Borne de raccordement
Source lumineuse :	Ce luminaire contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D. 6 x module LED : courant continu, 167 mA, 6,0 W, 3000 K, 1000 lm dans une sphère (360°).
Fonctions du luminaire :	1. Température de couleur : blanc chaud, température de couleur 3000 K Abat-jour en verre protecteurs, lumière douce et agréable. 2. Variation de l'intensité lumineuse : réglage continu à l'aide d'un variateur TRIAC adapté aux luminaires LED (variateur non fourni et devant être acheté séparément).
Convient pour l'éclairage d'ambiance dans les lieux suivants :	Salon, salle de lecture, chambre à coucher, salle à manger, etc.



AVERTISSEMENT

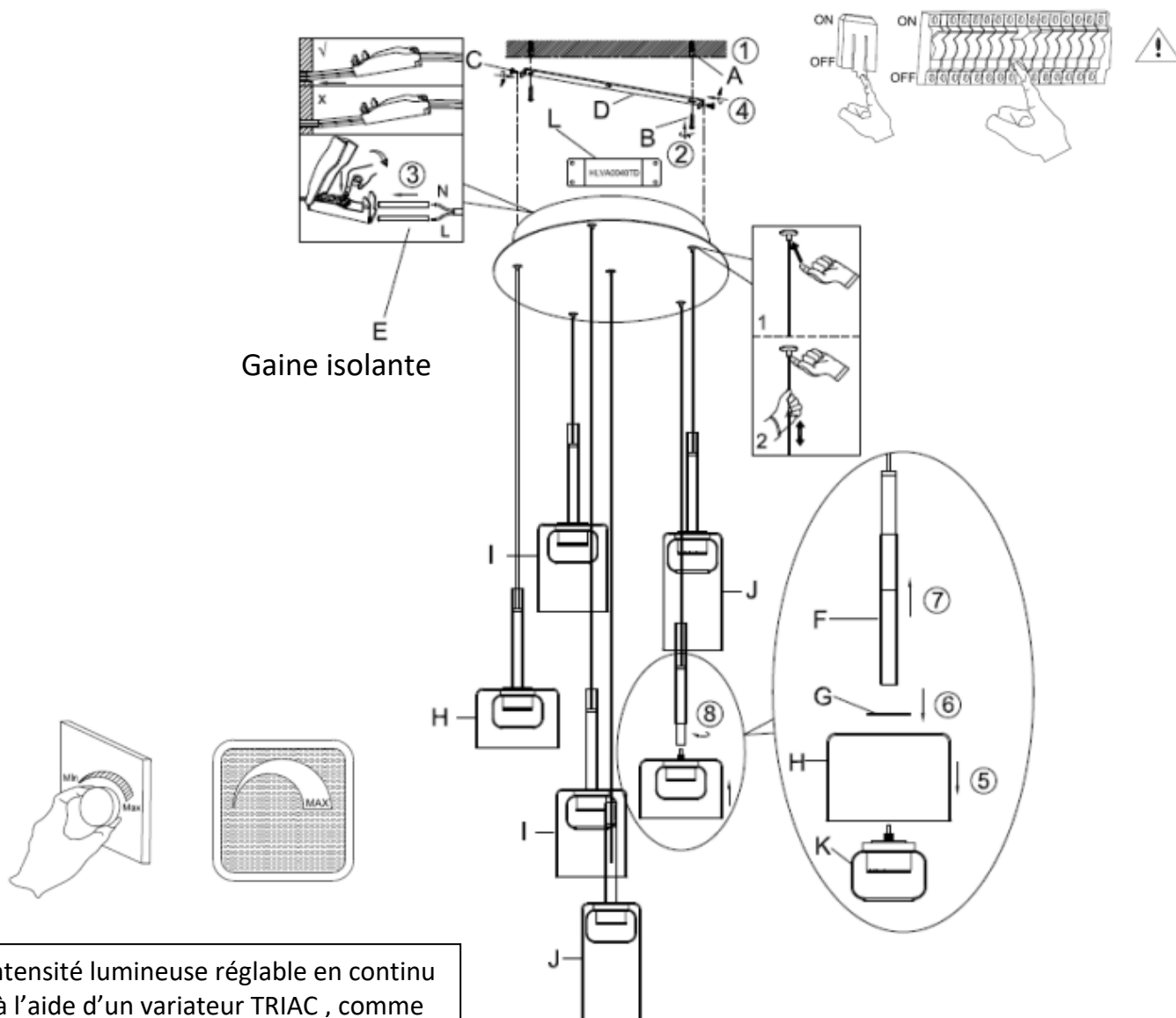
-  Pour usage intérieur uniquement.
- Le montage de ce luminaire doit être réalisé par une personne qualifiée.
- N'utilisez pas le luminaire dans un environnement humide afin d'éviter les courants de fuite et les chocs électriques.
- Ce luminaire convient à un montage direct sur des surfaces normalement inflammables.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant d'installer, de nettoyer ou d'entretenir le luminaire.
- Avant de monter le luminaire, vérifiez qu'il n'est pas endommagé et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Les abat-jour en verre sont fragiles et doivent être manipulés avec précaution. Éteignez le luminaire et laissez le verre refroidir complètement avant de nettoyer le luminaire. Si les abat-jour en verre sont endommagés, ils doivent être remplacés.
- Ne touchez jamais le luminaire à mains nues lorsqu'il est en fonctionnement.
- Le luminaire doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné. Toute modification est interdite.
- La source lumineuse et le pilote LED de ce luminaire peuvent être remplacés par une personne qualifiée à la fin de leur durée de vie.
- Le câble extérieur flexible, ou le fil électrique, de ce luminaire n'est pas remplaçable. Si le câble est endommagé, il faut mettre le luminaire au rebut.
-  Signification de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères non triées, mais déposez-les dans des points de collecte séparée. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et ainsi entrer dans la chaîne alimentaire. Cela peut nuire à votre santé et à votre bien-être.

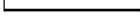


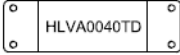
MONTAGE

REMARQUE :

L'alimentation électrique passe par l'ouverture de la boîte de connexion du luminaire au bornier dans le baldaquin. Assurez-vous que les fils de raccordement sont séparés du socle métallique et de la surface de montage par une double isolation et qu'ils sont raccordés aux bornes L et N comme



Code	Pièce de rechange	N° d'article
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Code	Pièce de rechange	N° d'article
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Code	Pièce de rechange	N° d'article
K1	 Chrome x 2	52420006/02
K2	 Or rose x 2	52420006/02
K3	 Or x 2	52420006/02

UPUTA ZA KORIŠTENJE LED VISEĆE SVJETILJKE

POZOR! Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte uputu za korištenje i spremite ju za kasniju uporabu.

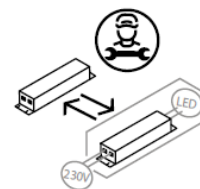
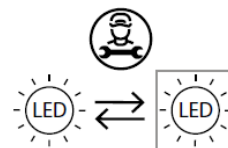
TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	
Broj artikla:	52420006-02
Ulazna snaga:	220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz, 38 W
Vrsta montaže:	viseća svjetiljka
Klasa zaštite:	klasa II
Stupanj zaštite:	IP20
Priključak struje:	priključna stezaljka
Izvor svjetlosti:	Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti D. 6 x LED modula: istosmjerna struja, 167 mA, 6,0 W, 3000 K, 1000 lm u kugli (360°).
Funkcije svjetiljke:	1. Boja svjetla: Topla bijela, temperatura boje 3000 K. Zaštitna staklena sjenila, meko i ugodno svjetlo. 2. Prigušivanje: nestupnjevito prigušivanje pomoću TRIAC prigušivača pogodnih za LED svjetiljke (prigušivač nije isporučen uz proizvod, nego se mora zasebno kupiti).
Pogodno za osvjetljenje prostora u:	dnevnim boravcima, sobama za čitanje, spavaćim sobama, blagovaonicama itd.



UPOZORENJA

-  Samo za unutarnju uporabu.
- Montažu ove svjetiljke mora izvršiti kvalificirana osoba.
- Ne koristite svjetiljku u vlažnom okruženju kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.
- Ova svjetiljka je pogodna za izravnu montažu na normalno zapaljive površine.
- Prije montaže, čišćenja ili održavanja svjetiljke provjerite je li napajanje električnom energijom prekinuto.
- Prije montiranja provjerite svjetiljku na eventualna oštećenja i uklonite sav ambalažni materijal.
- Staklena sjenila svjetiljke su lomljiva i potrebno je oprezno rukovanje. Prije čišćenja isključite svjetiljku i ostavite staklo da se ohladi. Ako su staklena sjenila oštećena, odmah se moraju zamijeniti.
- Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.
- Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.
- Žarulju i pokretač ove svjetiljke na kraju njenog vijeka trajanja smije zamijeniti samo stručno kvalificirana osoba.
- Vanjski, fleksibilni kabel odn. vod svjetiljke nije zamjenjiv. Ako je kabel oštećen, svjetiljku treba zbrinuti u otpad.
-  Značenje prekriženog simbola za koš za otpad: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u komunalni otpad. Zbrinite ih u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za više informacija o dostupnim sabirnim centrima obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Deutschland
UID: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

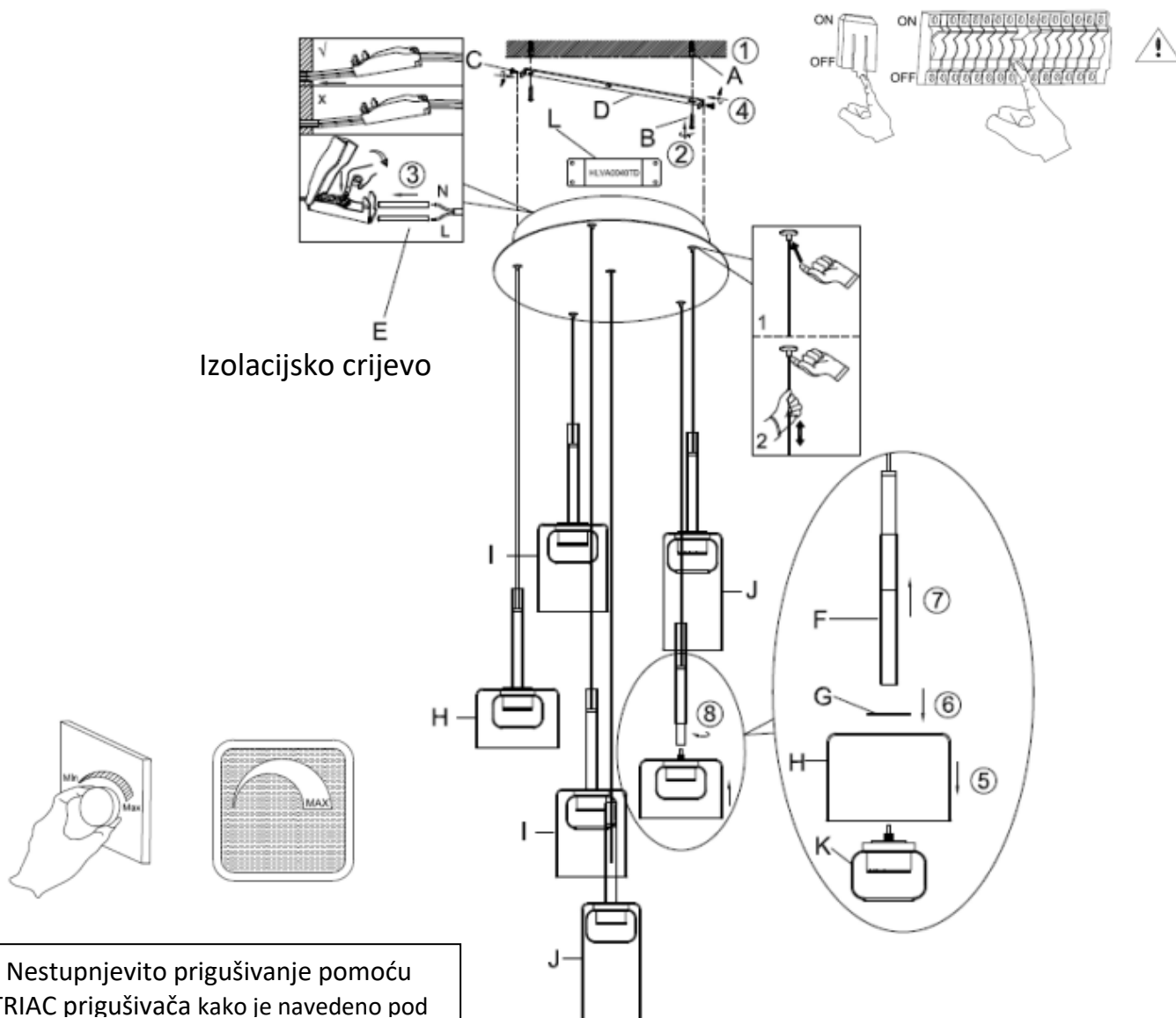


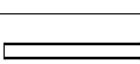
MONTAŽA

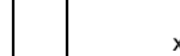
NAPOMENA:

Napajanje strujom vodi kroz otvor priključne kutije svjetiljke u rednu stezaljku u stropnoj rozeti.

Osigurajte da su kabeli odvojeni dvostrukom izolacijom od metalnog postolja i površine za montažu te da su priključci L i N priključeni kako što je prikazano na slici.



Kod	Zamjenski dio	Br. artikla
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Kod	Zamjenski dio	Br. artikla
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 x 1	52420006/02

Kod	Zamjenski dio	Br. artikla
K1	 boje kroma x 2	52420006/02
K2	 boje crvenog zlata x 2	52420006/02
K3	 zlatne boje x 2	52420006/02

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU LAMPA SUSPENDATĂ CU LED

ATENȚIE! Citiți integral și cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și păstrați-le pentru consultarea ulterioară.

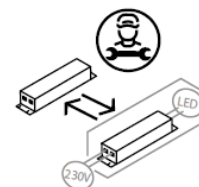
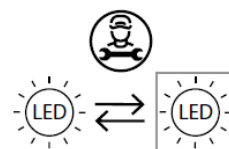
DATE TEHNICE

Date tehnice	
Număr articol:	52420006-02
Tensiune intrare:	220-240 V curent alternativ, 50-60 Hz, 38 W
Mod de montare:	lampă suspendată
Clasă de protecție:	clasa II
Grad de protecție:	IP20
Conexiune electrică:	bornă de conectare
Sursă de lumină:	Acest produs conține o sursă de iluminare din clasa de eficiență energetică D. 6 module LED: curent continuu, 167 mA, 6 W, 3000 K, 1000 lm în formă sferică (360 °).
Funcțiile lămpii:	1. Culoarea luminii: alb cald, temperatură de culoare 3000 K, abajururi din sticlă, lumină plăcută. 2. Reglarea intensității luminoase: reglare continuă a intensității luminoase cu ajutorul unui dimmer TRIAC compatibil cu corpurile de iluminat cu LED (dimmerul nu este inclus, ci trebuie achiziționat separat).
Potrivit pentru iluminatul ambiental în:	living, camera de lectură, dormitor, sufragerie etc



AVERTISMENTE

-  Destinat exclusiv uzului în interior.
- Montarea acestei lămpi se va realiza doar de către o persoană calificată în domeniu.
- Nu instalați lampa într-un mediu umed pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.
- Acest corp de iluminat este potrivit pentru montarea directă pe suprafețe în mod normal inflamabile.
- Asigurați-vă că sursa de alimentare este deconectată înainte de a instala, curăța sau a efectua lucrări de întreținere la corpul de iluminat.
- Verificați dacă lampa prezintă eventuale deteriorări și îndepărtați tot materialul de ambalare înainte de a monta lampa.
- Abajururile din sticlă sunt fragile și trebuie manipulate cu grijă. Stingeți lampa și lăsați sticla să se răcească complet înainte de a o curăța. Dacă abajururile de sticlă sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite.
- Atunci când lumina este aprinsă, nu atingeți niciodată lampa cu mâna.
- Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.
- La sfârșitul duratei sale de viață, sursa de lumină și driverul acestei lămpi pot fi înlocuite de un profesionist calificat.
- Cablul exterior și flexibil al lămpii nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, lampa trebuie eliminată.
-  Semnificația pubelei tăiate: nu aruncați deșeurile electrice și electronice împreună cu gunoiul menajer nesortat, ci utilizați centrele pentru colectare selectivă. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când deșeurile electrice și electronice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Germania
CIF: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

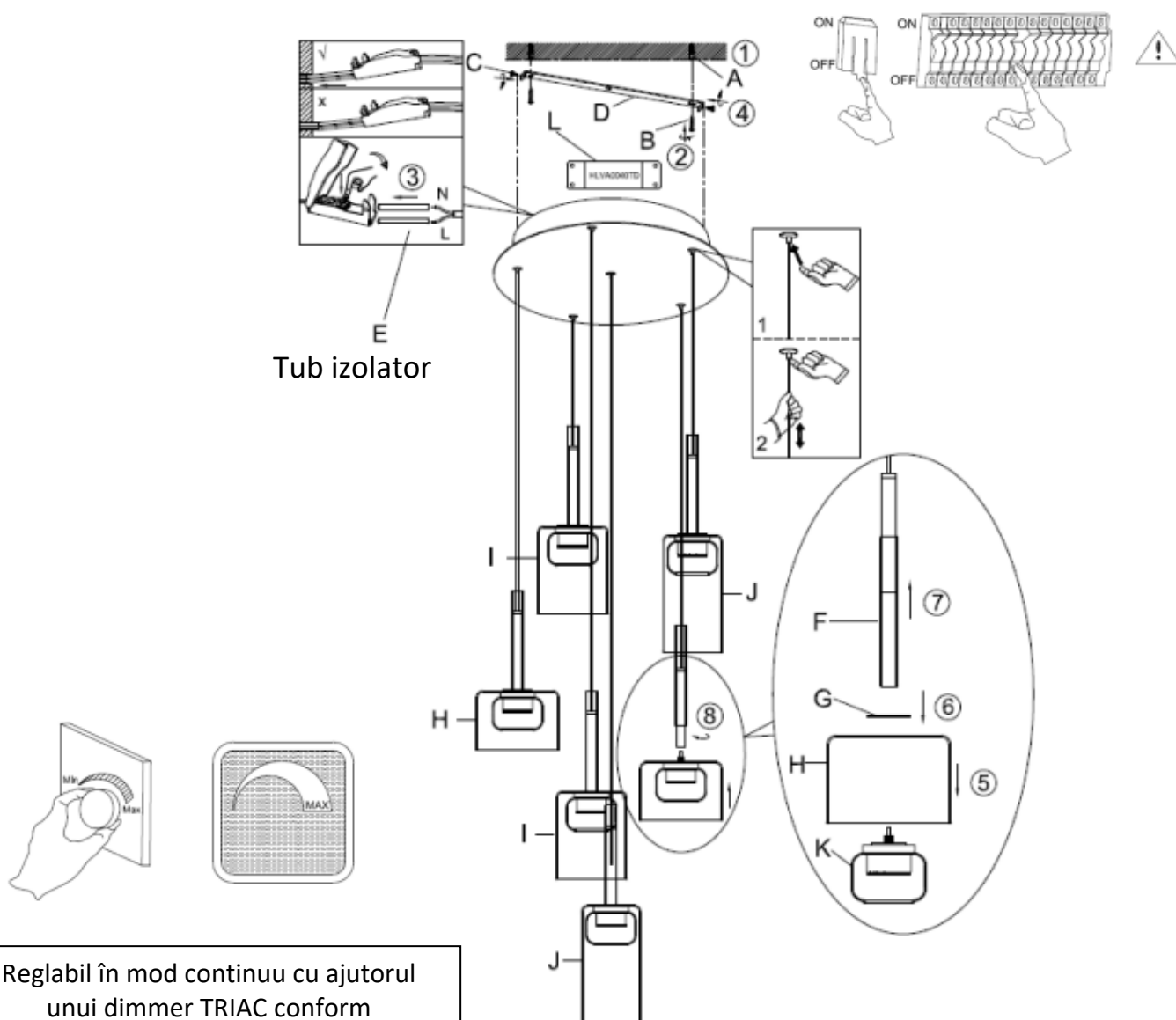


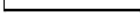
MONTAJ

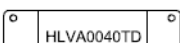
INDICAȚIE:

Curentul electric trece prin deschizătura cutiei de joncțiune în terminalul cu șurub din baldachin.

Cablurile soclului de metal și suprafeței de montare trebuie să fie separate printr-o izolație dublă, iar mufele L, N trebuie să fie conectate precum vă este ilustrat.



Cod	Piesă de schimb	Nr. articol
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Cod	Piesă de schimb	Nr. articol
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Cod	Piesă de schimb	Nr. articol
K1	 Culoarea cromului x 2	52420006/02
K2	 Roșu-auriu x 2	52420006/02
K3	 Auriu x 2	52420006/02

BRUKSANVISNING FÖR LED-HÄNGLAMPA

OBS! Läs bruksanvisningen noggrant före första användningen av produkten och spara den för framtida bruk.

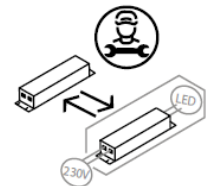
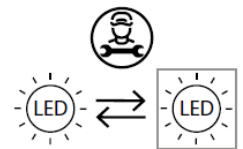
TEKNISKA DATA

Tekniska data	
Artikelnummer:	52420006-02
Ingång:	220–240 V växelström, 50/60 Hz, 38 W
Monteringssätt:	hänglampa
Skyddsklass:	klass II
Kapslingsklass:	IP20
Strömanslutning:	anslutningsklämma
Ljuskälla:	Denna lampa innehåller en ljuskälla med energiklass D. 6 x LED-moduler: likström, 167 mA, 6,0 W, 3000 Kelvin, 1000 lumen i en kula (360°).
Lampans funktioner:	1. Ljusfärg: varmvit, färgtemperatur 3000 Kelvin, skyddande glasskärmar, mjukt och behagligt ljus. 2. Dimmer: dimmern justeras kontinuerligt med en TRIAC-dimmer avsedd för LED-lampor (dimmer ingår inte, utan måste köpas separat).
Lämpad för stämningsbelysning i:	vardagsrum, läsrum, sovrum, matrum osv.



VARNINGAR

-  Endast för inomhusbruk.
- Monteringen av denna lampa får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.
- Använd inte lampan i fuktig miljö för att undvika läckströmmar och elstötar.
- Denna lampa är lämplig för direkt montering på svårantändliga ytor.
- Kontrollera att strömförsörjningen har kopplats bort innan du monterar, rengör eller underhåller lampan.
- Kontrollera om lampan har några skador och ta bort allt förpackningsmaterial innan du monterar lampan.
- Lampskärmar i glas är ömtåliga och måste hanteras varsamt. Släck lampan och låt glaset svalna helt innan du rengör lampan. Om glasskärmarna är skadade måste de bytas ut.
- Rör inte vid lampan med bara händer när den är i drift.
- Lampan är endast avsedd för ändamålsenlig användning. Ändringar är inte tillåtna.
- Lampans ljuskälla och drivdonet kan bytas ut vid livslängdens slut av en kvalificerad person.
- Den yttre, flexibla kabeln eller lampans ledning är ej utbytbar. Lampan måste slängas om kabeln är skadad.
-  Betydelse av den överstrukna soptunnan: Släng inte elektriska apparater tillsammans med hushållssopor utan lämna in dem på en återvinningscentral. För mer information angående närmaste återvinningscentral, kontakta din  kommun. Om elektriska apparater slängs på soptippar eller deponier, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.



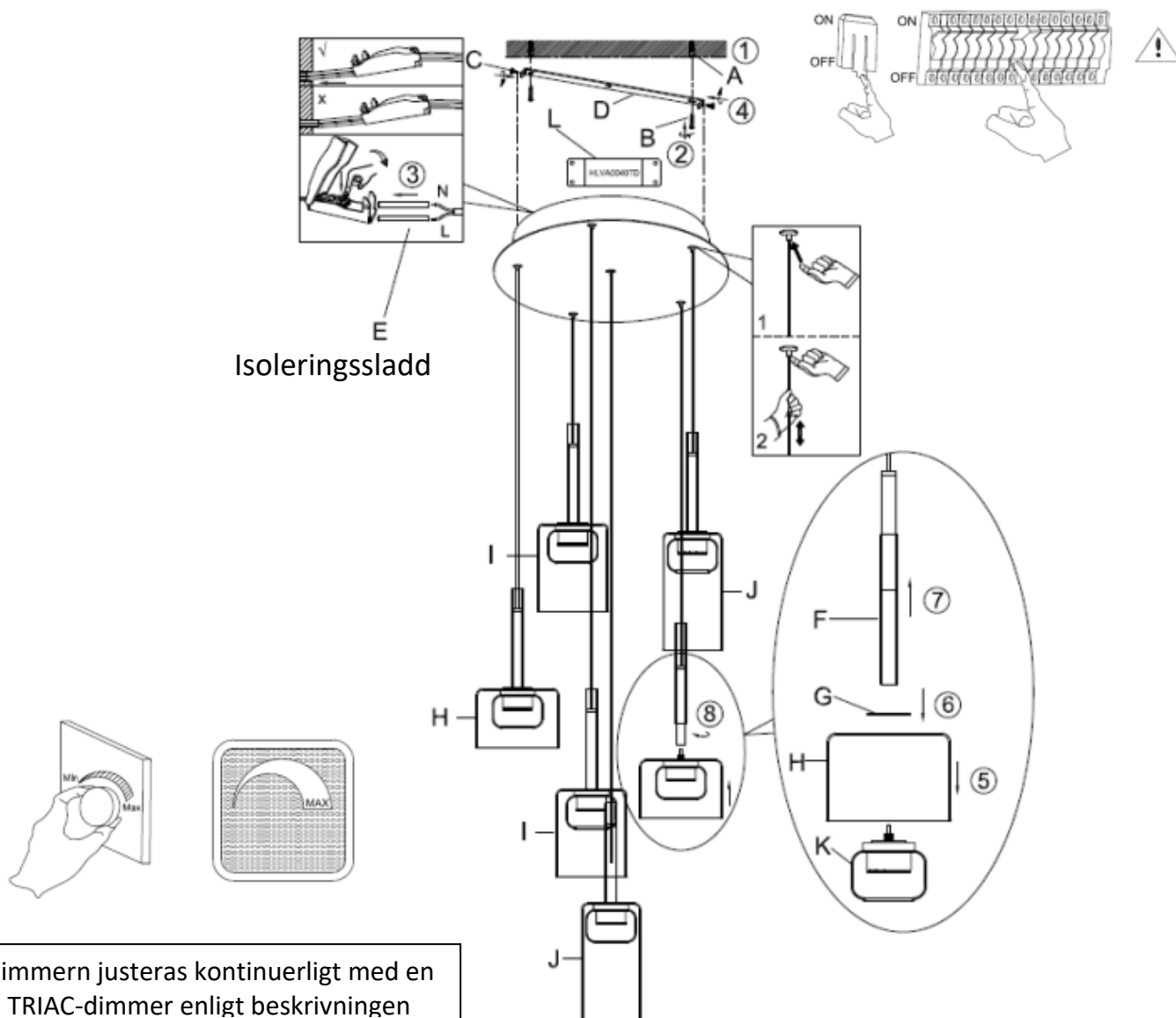
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Tyskland
VAT-nummer: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

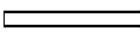


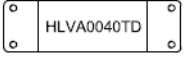
MONTERING

OBS!

Strömförsörjningen går genom kopplingsdosans öppning till takkoppens kopplingsplint. Säkerställ att metallsockelns och monteringsytans kablar skiljs med en dubbel isolering och att anslutningarna L, N har kopplats ihop som visat på bilden.



Kod	Reservdel	Artikelnummer
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Kod	Reservdel	Artikelnummer
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Kod	Reservdel	Artikelnummer
K1	 Krom x 2	52420006/02
K2	 Röd guldfärgad x 2	52420006/02
K3	 Guldfärgad x 2	52420006/02

UPUTSTVO ZA UPOTREBU LED LUSTERA

PAŽNJA! Molimo Vas da pre upotrebe pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu i sačuvate ga za kasnija korišćenja.

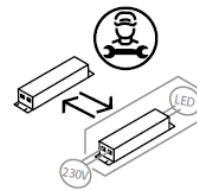
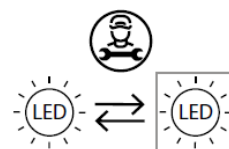
TEHNIČKI PODACI

Tehnički podaci	
Broj artikla:	52420006-02
Ulaz:	220-240 V naizmenične struje, 50/60 Hz, 38 W
Vrsta montaže:	luster
Klasa zaštite:	klasa II
Vrsta zaštite:	IP20
Strujni priključak:	priključna stezaljka
Izvor svetlosti:	Ova lampa sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti D. 6 x LED modula: jednosmerna struja, 167 mA, 6,0 W, 3000 K, 1000 lm u svim pravcima (360°).
Funkcije lampe:	1. Boja svetlosti: toplo bela, temperatura boje 3000 K, zaštitni stakleni abažuri, meko i prijatno svetlo. 2. Prigušivanje: bestepeno prigušivanje pomoću TRIAC dimera pogodnog za LED lampe (dimer nije sadržan u pakovanju, mora se kupiti zasebno).
Pogodno za osvetljenje prostora u:	dnevnim sobama, sobama za čitanje, spavaćim sobama, trpezarijama itd.



UPOZORENJA

-  Samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
- Montažu lampe mora izvršiti kvalifikovano stručno lice.
- Lampu nemojte koristiti u vlažnom okruženju kako biste sprečili nastanak struja odvoda i strujnih udara.
- Ova lampa je pogodna za direktnu montažu na normalno zapaljive površine.
- Uverite se da je napajanje strujom isključeno pre montaže, čišćenja ili održavanja lampe.
- Proverite da li lampa ima oštećenja i uklonite sav ambalažni materijal pre montaže lampe.
- Stakleni abažuri su krhki i njima treba pažljivo rukovati. Pre čišćenja isključite lampu i ostavite staklo da se potpuno ohladi. Ako su stakleni abažuri oštećeni, moraju se zameniti.
- Lampu nikada nemojte dodirivati golim rukama kada je u upotrebi.
- Lampu koristite isključivo u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
- Sijalicu i drajver ove lampe može na kraju njihovog životnog veka zameniti kvalifikovani stručnjak.
- Spoljni, fleksibilni kabl tj. provodnik lampe nije zamenjiv. Ako je kabl oštećen, lampa se mora odložiti.
-  Značenje precrtane kante za otpatke: Električne uređaje nemojte odlagati u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava vaše zdravlje i blagostanje.



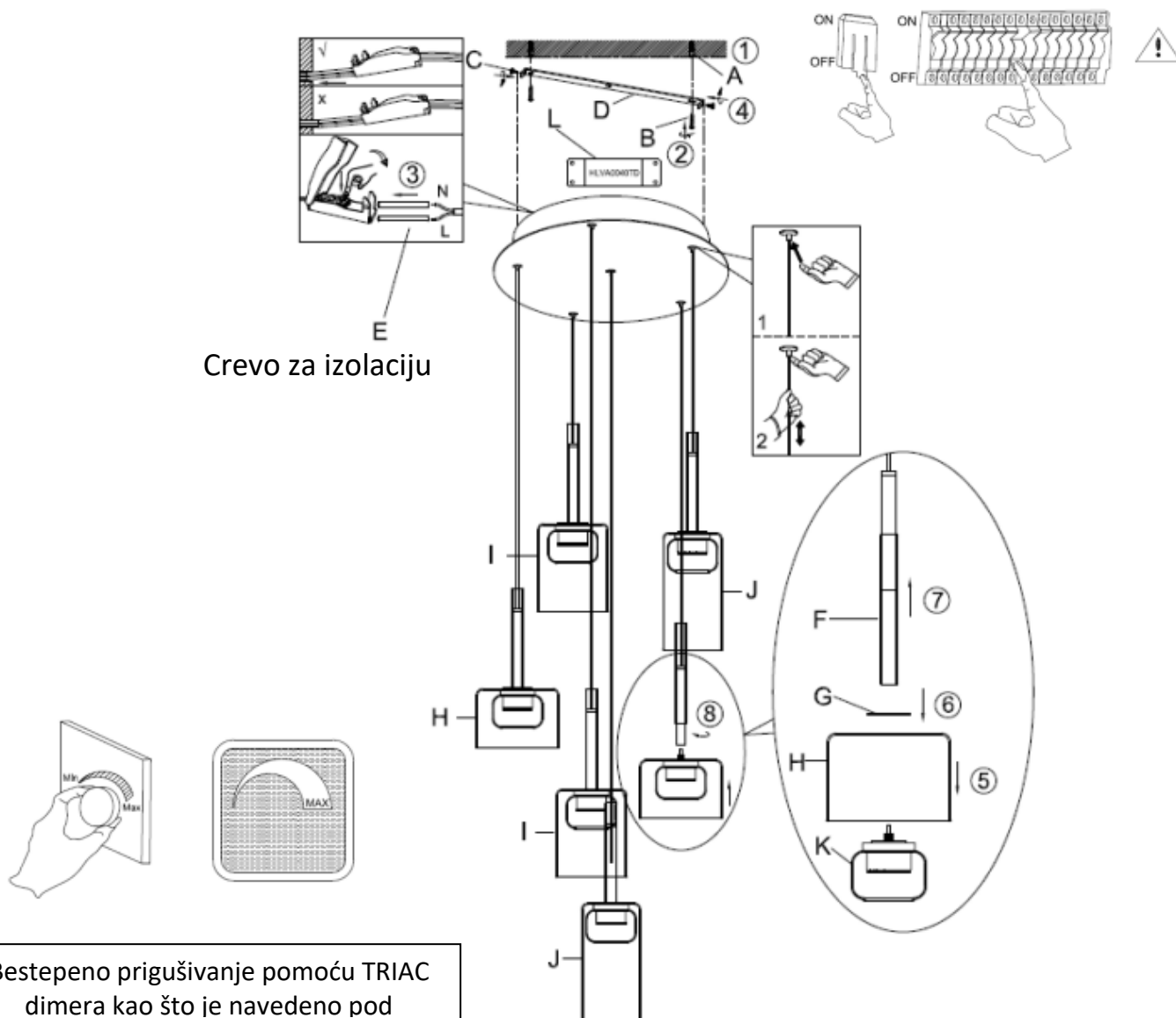
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemačka
PDV ID broj: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

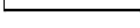


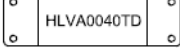
MONTAŽA

NAPOMENA:

Strujno napajanje vodi kroz otvor priključne kutije svetiljke do redne stezaljke u čašici za plafon. Proverite da li su kablovi od metalnog kućišta i montažne površine razdvojeni dvostrukom izolacijom i da li su priključci L i N povezani kao što je prikazano na slici.



Kod	Rezervni deo	Br. artikla
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Kod	Rezervni deo	Br. artikla
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Kod	Rezervni deo	Br. artikla
K1	 boje hroma x 2	52420006/02
K2	 boje crvenog zlata x 2	52420006/02
K3	 boje zlata x 2	52420006/02

NÁVOD NA POUŽITIE ZÁVESNÉHO LED SVIETIDLA

POZOR! Pred použitím výrobku si dôkladne prečítajte tento návod a odložte si ho, aby ste si ho mohli neskôr v prípade potreby opäť prečítať.

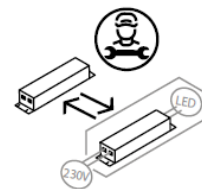
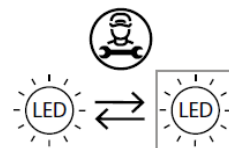
TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	
Číslo výrobku:	52420006-02
Vstup:	220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz, 38 W
Typ montáže:	závesné svietidlo
Trieda ochrany:	II
Stupeň ochrany krytom:	IP20
Napájanie:	pripojovacia svorka
Svetelný zdroj:	Toto svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti D. 6x LED modul: jednosmerný prúd, 167 mA, 6,0 W, 3 000 K, 1 000 lm s rozptylom svetla do všetkých strán (360°)
Funkcie svietidla:	1. farba svetla: teplá biela, farebná teplota: 3 000 K, sklenené tienidlá, mäkké a príjemné svetlo 2. stmievanie: plynulé stmievanie pomocou triakového stmievača vhodného na LED svietidlá (stmievač nie je súčasťou balenia, ale je potrebné ho zakúpiť samostatne)
Vhodné na osvetlenie okolitého priestoru v:	obývačke, čitárni, spálni, jedálni a pod.



VAROVANIA

-  Toto svietidlo je určené len do interiéru.
- Montáž tohto svietidla musí vykonať odborne kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívajte svietidlo vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdov a úrazu elektrickým prúdom.
- Toto svietidlo je vhodné na priamu montáž na normálne horľavé povrchy.
- Pred montážou, čistením alebo údržbou svietidla sa uistite, že je prerušené napájanie elektrickým prúdom.
- Pred montážou svietidla skontrolujte, či nie je poškodené, a odstráňte všetok obalový materiál.
- Sklenené tienidlá sú krehké a musí sa s nimi zaobchádzať opatrne. Svietidlo pred čistením vypnite a počkajte, kým sklo úplne vychladne. Ak sú sklenené tienidlá poškodené, je potrebné ich vymeniť.
- Keď je svietidlo v prevádzke, nedotýkajte sa ho holými rukami.
- Svietidlo sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
- Svetelný zdroj a predradník tohto svietidla smie po skončení jeho životnosti vymeniť len odborne kvalifikovaná osoba.
- Vonkajší flexibilný kábel ani vodič svietidla nie je možné vymeniť. Ak je kábel poškodený, svietidlo je potrebné zlikvidovať.
-  Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.



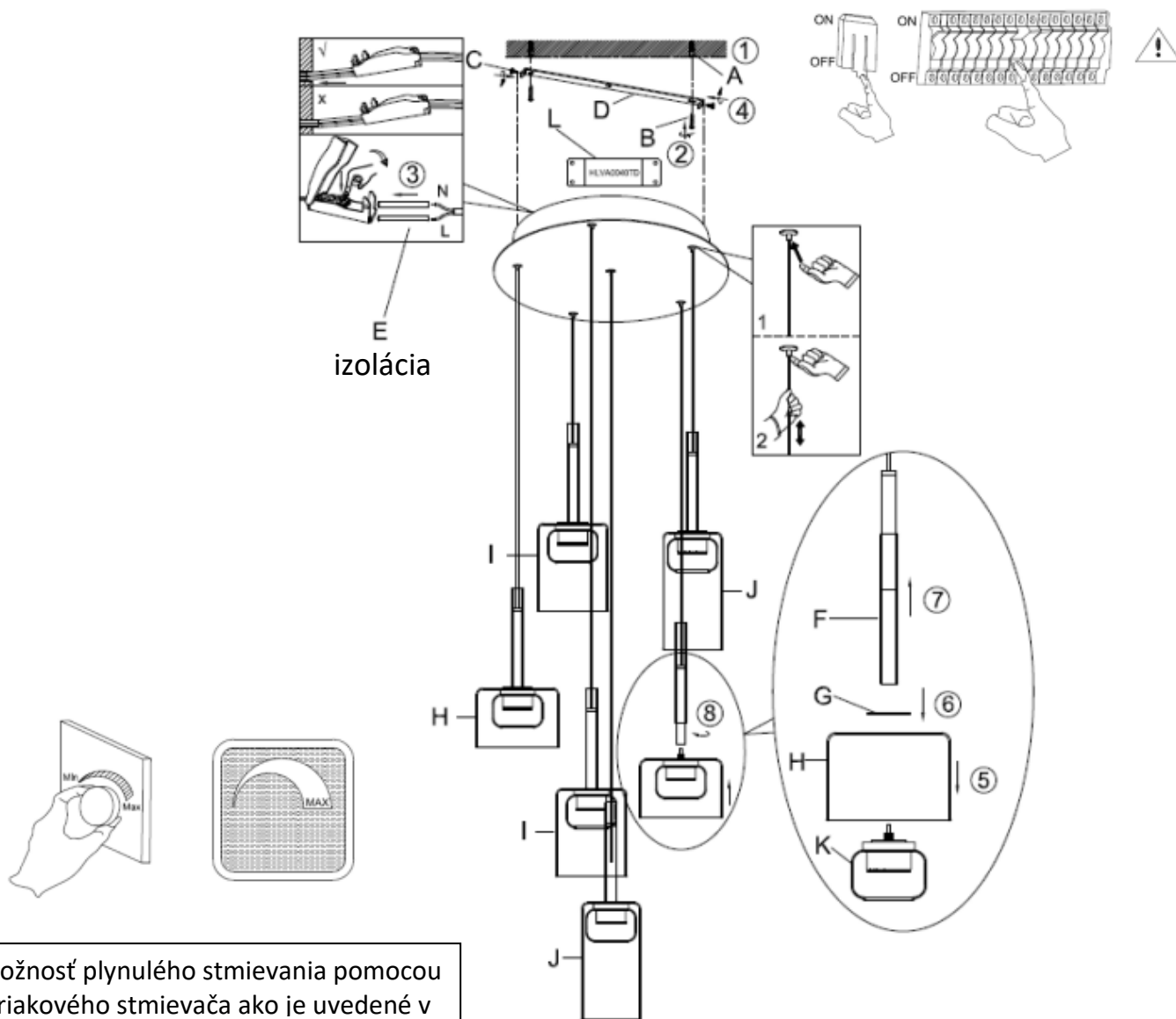
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemecko
IČ DPH: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at



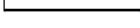
MONTÁŽ

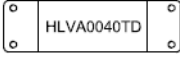
POZNÁMKA:

Napájanie vedie cez otvor inštalačnej krabice svietidla do svorkovnice v stropnej rozete. Uistite sa, že káble sú od kovovej základne a montážnej plochy oddelené dvojitzou izoláciou a že vodiče L a N sú pripojené podľa obrázka.



Možnosť plynulého stmievania pomocou triakového stmievača ako je uvedené v

Kód	Náhradný diel	Č. výrobku
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Kód	Náhradný diel	Č. výrobku
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Kód	Náhradný diel	Č. výrobku
K1	 chrómová farba x 2	52420006/02
K2	 farba červeného zlata x 2	52420006/02
K3	 zlatá farba x 2	52420006/02

NAVODILA ZA UPORABO LED-VISEČE SVETILKE

POZOR! Pred uporabo izdelka pazljivo preberite ta navodila in jih shranite za kasnejšo uporabo.

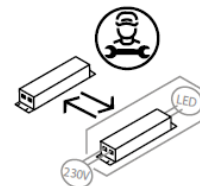
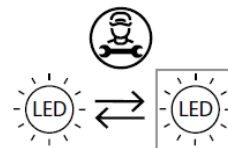
TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki	
Številka artikla:	52420006-02
Vhod:	220–240 V AC, 50/60 Hz, 38 W
Vrsta montaže:	viseča svetilka
Razred zaščite:	razred II
Stopnja zaščite:	IP20
Priključitev na elektriko:	priključna sponka
Svetlobni vir:	Ta svetilka vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti D. 6 x LED-modul: DC, 167 mA, 6,0 W, 3000 K, 1000 lm v krogli (360°).
Funkcije svetilke:	1. Barva svetlobe: toplo bela svetloba, barvna temperatura 3000 K, stekleni senčniki, mehka in prijetna svetloba. 2. Reguliranje svetlosti: brezstopenjsko reguliranje svetlosti z uporabo TRIAC zatemnilnika, primerne za LED-svetilke (zatemnilnik ni priložen in ga je treba kupiti posebej).
Primerno za ambientalno osvetlitev v:	dnevni sobah, čitalnicah, spalnicah, jedilnicah itd.



VARNOSTNA OPOZORILA

-  Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Montažo te svetilke mora izvesti strokovno usposobljena oseba.
- Svetilke ne uporabljajte v vlažnem okolju, tako boste preprečili uhajavi tok in električni udar.
- Ta svetilka je primerna za neposredno namestitev na normalno vnetljive površine.
- Pred montažo, čiščenjem ali vzdrževanjem svetilke se prepričajte, da je električno napajanje izključeno.
- Pred montažo preverite, ali je svetilka morebiti poškodovana, in odstranite ves embalažni material.
- Senčniki iz stekla se lahko zlomijo, zato je treba z njimi ravnati previdno. Izklopite svetilko in počakajte, da se steklo popolnoma ohladi, preden svetilko očistite. Če so stekleni senčniki poškodovani, jih je treba zamenjati.
- Ne dotikajte se svetilke z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
- Svetilka se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
- Svetlobni vir in gonilnik te svetilke lahko ob koncu njunih življenjskih dob zamenja strokovno usposobljena oseba.
- Zunanjega, fleksibilnega kabla oz. napeljave svetilke ni mogoče zamenjati. Če je kabel poškodovan, je treba svetilko zavreči.
-  Pomen prečrtanega smetnjaka: Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinjske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne naprave odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronica v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.



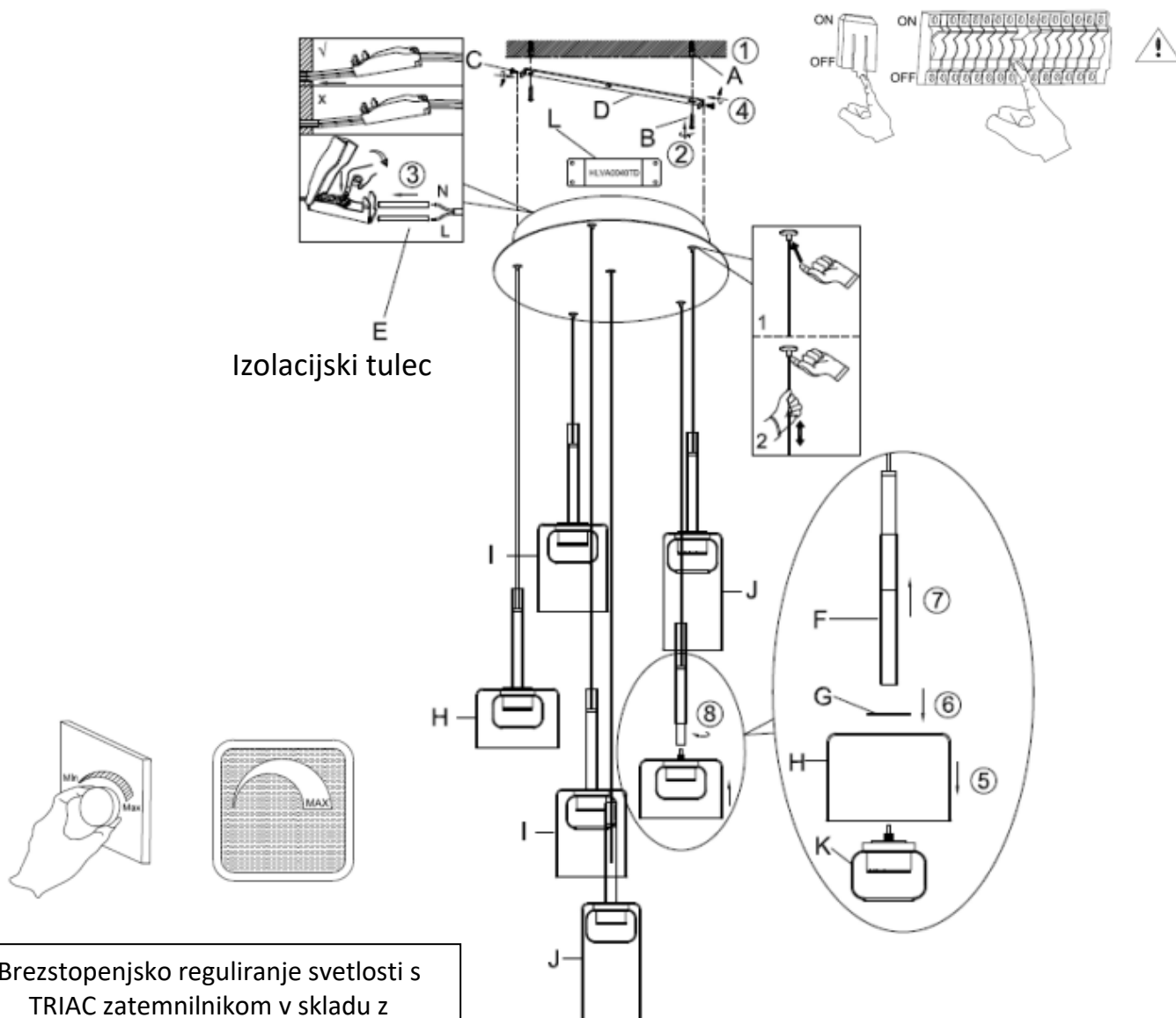
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Nemčija
ID-št. za DDV: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

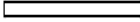


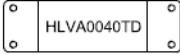
MONTAŽA

OPOZORILO:

V rozeti vodi napajanje skozi odprtino priključne doze svetilke v priključno sponko. Prepričajte se, da so kabli ločeni od kovinskega ohišja in montažne površine z dvojno izolacijo in da sta priključka L in N povezana, kot je prikazano.



Oznaka	Nadomestni del	Št. artikla
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Oznaka	Nadomestni del	Št. artikla
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Oznaka	Nadomestni del	Št. artikla
K1	 Barve kroma x 2	52420006/02
K2	 Rožnato zlato barve x 2	52420006/02
K3	 Zlate barve x 2	52420006/02

NÁVOD K POUŽITÍ PRO LED ZÁVĚSNÉ SVÍTIDLO

POZOR! Před použitím výrobku si tento návod k použití pečlivě přečtěte a uschovejte jej pro budoucí použití.

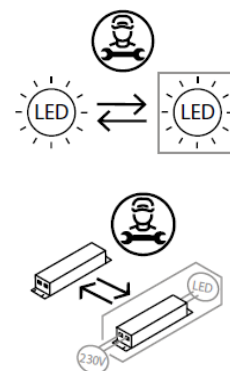
TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje	
Číslo výrobku:	52420006-02
Vstup:	220-240 V střídavý proud, 50/60 Hz, 38 W
Typ montáže:	závěsné svítidlo
Ochranná třída:	třída II
Typ ochrany:	IP20
Připojení k elektrické síti:	připojovací svorka
Žárovka:	Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti D. 6x LED modul: stejnosměrný proud, 167 mA, 6,0 W, 3000 K, 1000 lm ve všech směrech (360°).
Funkce svítidla:	1. Barva světla: Teplá bílá, barevná teplota 3000 K, skleněná stínidla, měkké a příjemné světlo. 2. Stmívání: plynulé stmívání pomocí TRIAC stmívače vhodného pro LED svítidla (stmívač není součástí balení, je třeba jej zakoupit samostatně).
Vhodné pro osvětlení okolí v:	obývacím pokoji, čítárně, jídelně, hotelech atd.



UPOZORNĚNÍ

-  Vhodné pouze pro použití v interiéru.
- Montáž svítidla musí provést kvalifikovaná osoba.
- Svítidlo neinstalujte do vlhkého prostředí, tím zabráníte svodovému proudu nebo zásáhnutí elektrickým proudem.
- Toto svítidlo je vhodné pro přímou montáž na normálně hořlavé povrchy.
- Před montáží, čištěním nebo údržbou svítidla se ujistěte, že je odpojeno od elektrického napájení.
- Před montáží svítidla zkontrolujte, zda není poškozené, a odstraňte veškerý obalový materiál.
- Skleněná stínidla jsou křehká a je třeba s nimi zacházet opatrně. Před čištěním svítidla jej vypněte a nechte sklo zcela vychladnout. Pokud jsou skleněná stínidla poškozená, je třeba je vyměnit.
- Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holými rukama.
- Svítidlo je určené výhradně k danému účelu. Jakékoli úpravy jsou zakázány.
- Žárovku a napájecí zdroj tohoto svítidla může na konci jejich životnosti vyměnit odborně kvalifikovaná osoba.
- Vnější flexibilní kabel, resp. vedení osvětlení nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozen, je nutné svítidlo zlikvidovat.
-  Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: elektrické spotřebiče nelikvidujte v netříděném domácím odpadu. Využijte k tomu samostatné sběrné dvory. Informace o dostupných sběrnách Vám poskytne příslušná obec. Likvidují-li se elektrické spotřebiče na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.



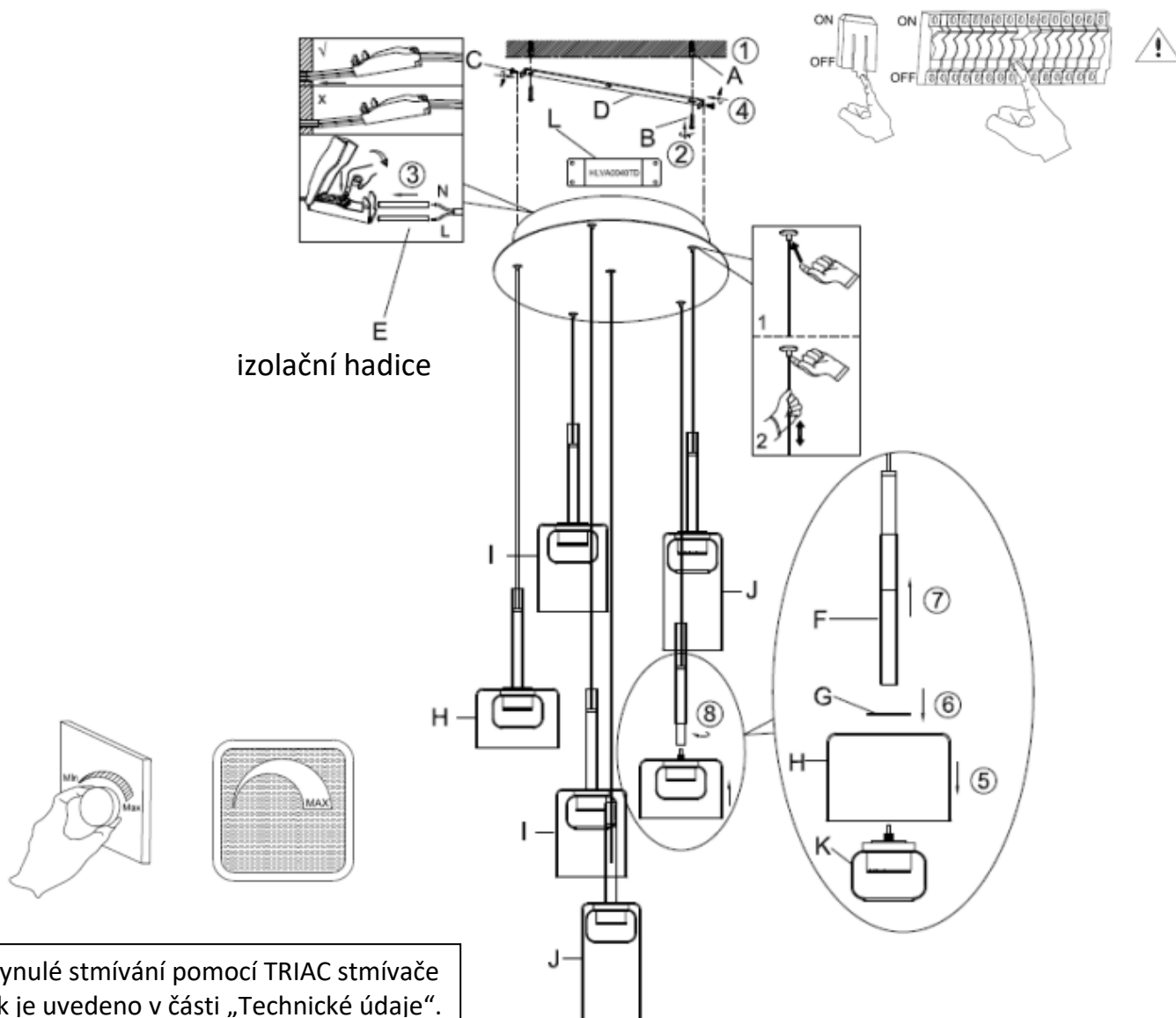
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Německo
DIČ: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

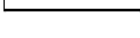


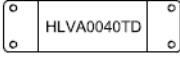
MONTÁŽ

UPOZORNĚNÍ:

Zdroj napájení vede otvorem napájecího boxu svítidla do úchytky svítidla v ochranném krytu. Ujistěte se, že je kabeláž od kovového podstavce a montážní plochy oddělená dvojitou izolací a přípojky L, N (fáze, nula) jsou spojeny tak, jak je zobrazeno na obrázku.



kód	náhradní díl	č. výrobku
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

kód	náhradní díl	č. výrobku
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

kód	náhradní díl	č. výrobku
K1	 chromová barva x 2	52420006/02
K2	 barva červeného zlata x 2	52420006/02
K3	 zlatá barva x 2	52420006/02

LED FÜGGŐLÁMPA HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA

FIGYELEM! A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

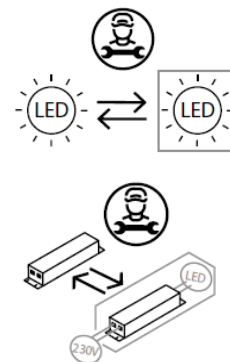
MŰSZAKI ADATOK

Műszaki adatok	
Cikkszám:	52420006-02
Bemenet:	220–240 voltos váltakozó áram, 50/60 Hz, 38 wattos
Szerelési mód:	függőlámpa
érintésvédelmi osztály:	II. osztály
Védettségi fokozat:	IP20
Áramcsatlakozó:	csatlakozókapocs
Fényforrás:	A lámpa D energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz. 6 db LED modul: egyenáram, 167 mA, 6,0 wattos, 3000 K, 1000 lm egy gömbben (360°).
Funkciók:	1. Fényszín: meleg fehér, 3000 K színhőmérséklet, védő üvegburák, lágy és kellemes fény. 2. Fényerő-szabályozás: fokozatmentes fényerő-szabályozás LED-lámpákhoz alkalmas TRIAC-dimmer segítségével (a dimmer nem tartozék, azt külön kell megvásárolni).
Környezeti világításhoz alkalmas:	Nappali, olvasószoza, hálószoba, étkező stb.



FIGYELMEZTETÉSEK

-  Csak beltéri használatra.
- A lámpát szakképzett személynek kell összeszerelnie.
- Az áramütés és szivárgó áram elkerülése érdekében ne használja nedves környezetben.
- Ez a lámpa közvetlenül normál gyúlékonyságú felületekre szerelhető.
- A lámpa felszerelése, tisztítása vagy karbantartása előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás meg van szakítva.
- A lámpa felszerelése előtt ellenőrizze, hogy nincs-e rajta sérülés, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Az üveg lámpaburák törékenyek, ezért óvatosan kell velük bánni. Kapcsolja le a lámpát, és hagyja az üveget teljesen lehűlni, mielőtt megtisztítja. Ha az üvegburák megsérültek, azokat ki kell cserélni.
- Működés közben soha ne érintse meg pusztá kézzel a lámpát.
- A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra szolgál. A lámpa módosítása tilos.
- A lámpa izzója és meghajtója az élettartam végén szakképzett személy által cserélhető.
- A külső, rugalmas kábel, ill. a vezeték nem cserélhető. Ha a kábel sérült, a lámpát ártalmatlanítani kell.
-  Az áthúzott kuka szimbólum jelentése: Az elektromos készüléket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Adja le a lakóhelye szerinti gyűjtőhelyen. A gyűjtőhelyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókban ártalmatlanítják, veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe, és így a táplálékláncba, ami káros az egészségre.



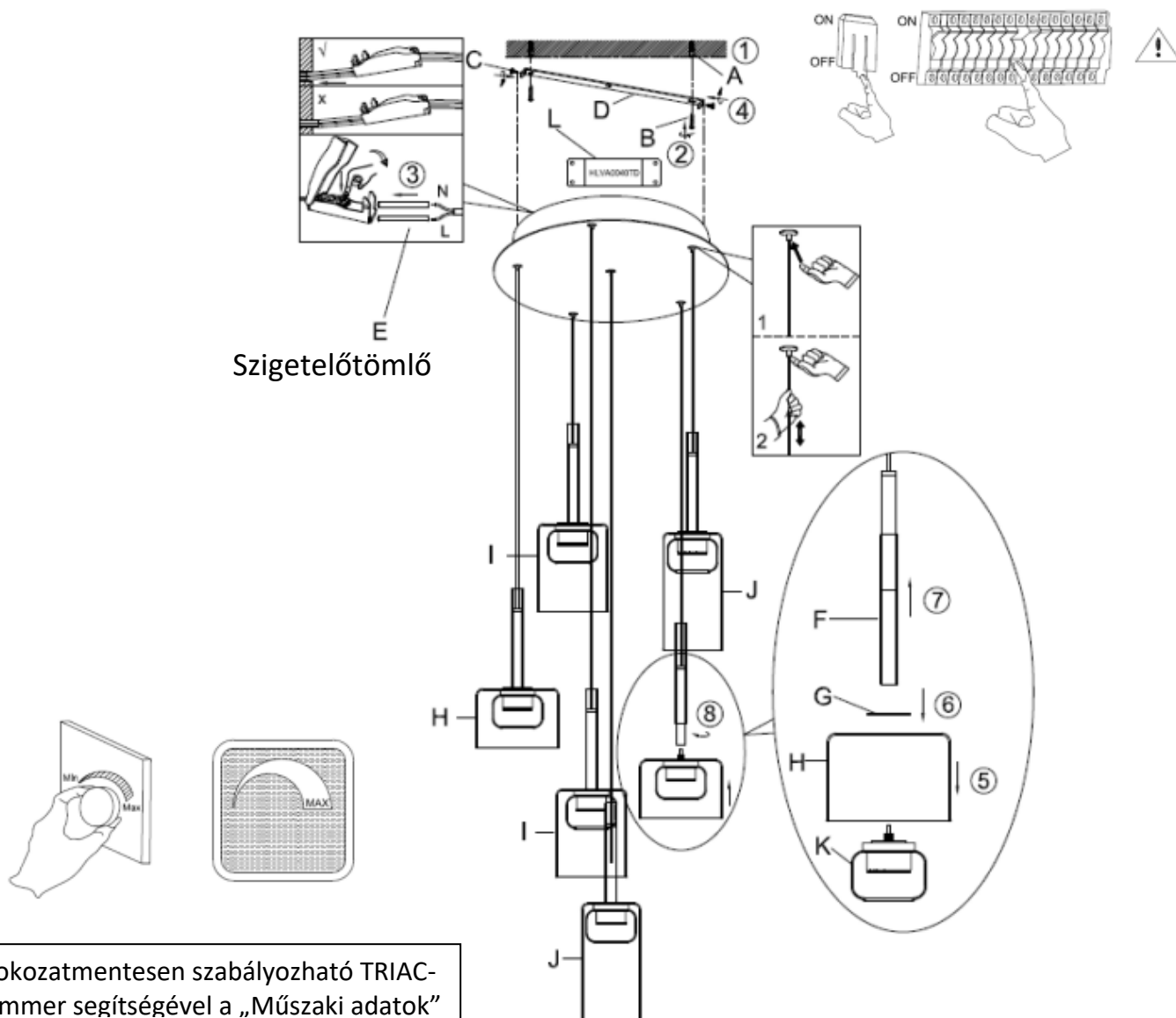
BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Németország
EU adószám: DE279448078
www.xxxlutz.com
info@xxxlutz.at

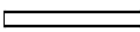


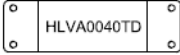
SZERELÉS

MEGJEGYZÉS:

Az áramellátás a lámpacsatlakozó doboz nyílásán keresztül a mennyezeti rózsában található sorkapocsba vezet. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek duplán szigeteltek, el vannak választva a fém talapzattól és a szerelőfelülettől, ill. hogy az L, N csatlakozók az ábrázolt módon vannak



Kód	Pótalkatrész	Cikksz.
A	 x 2	52420006/02
B	 x 2	52420006/02
C	 x 2	52420006/02
D	 x 1	52420006/02
E	 x 2	52420006/02
F	 x 6	52420006/02
G	 x 6	52420006/02

Kód	Pótalkatrész	Cikksz.
H	 D140mm x 2	52420006/02
I	 D120mm x 2	52420006/02
J	 D100mm x 2	52420006/02
L	 HLVA0040TD x 1	52420006/02

Kód	Pótalkatrész	Cikksz.
K1	 króm x 2	52420006/02
K2	 vörösarany x 2	52420006/02
K3	 arany x 2	52420006/02